

2. Ces Signes comme \vee , \sphericalangle , \square , \triangleright , W , a S. S. ne sont qu'à l'usage des Harpes dessinés sur le Catalogue précédé.

SONATA

I.

The musical score is written for piano and features a variety of dynamic markings and articulation symbols. The first system includes the tempo marking *Allegretto* and dynamics *p*, *f*, and *FP*. The second system contains *SS.* and *FP*. The third system includes *FP*, *P^oForz.*, *Smorz.*, *P*, *FP*, and *FP*. The fourth system features *Forz.*, *P*, *Forz.*, and *Forz.*. The fifth system includes *P*, *PP*, *F*, and *P*. The score also includes various articulation marks such as \vee , \sphericalangle , \square , and \triangleright , as well as slurs and fingerings.

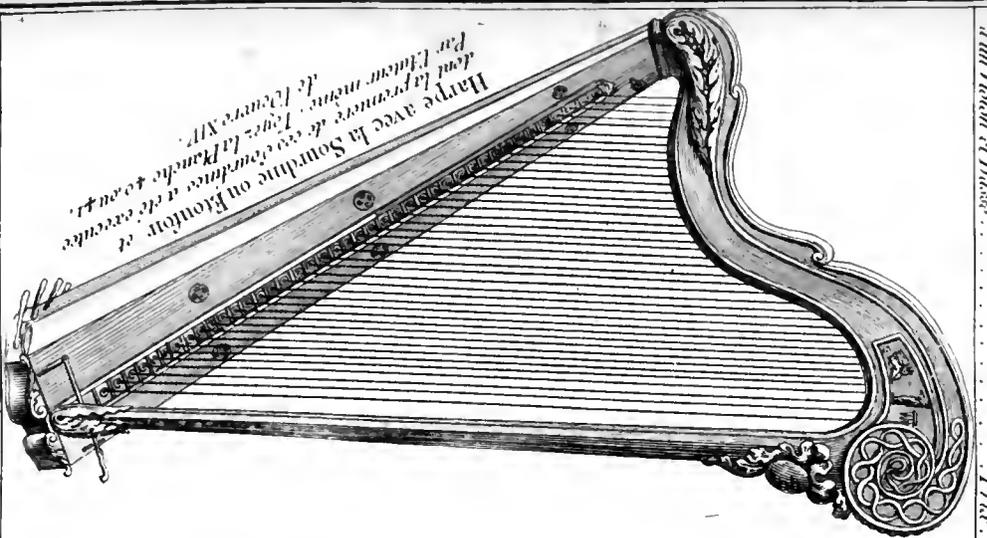
Les différentes Découvertes faites par M. KRUMPHOLTZ depuis 1762 et
CATALOGUE des Oeuvres de Musique composées pour la Harpe.

A PARIS, chez L'Imprimeur, rue d'Argentan, Bachelier, St Roch, au coin hôtel de la Prévôté N^o 14.

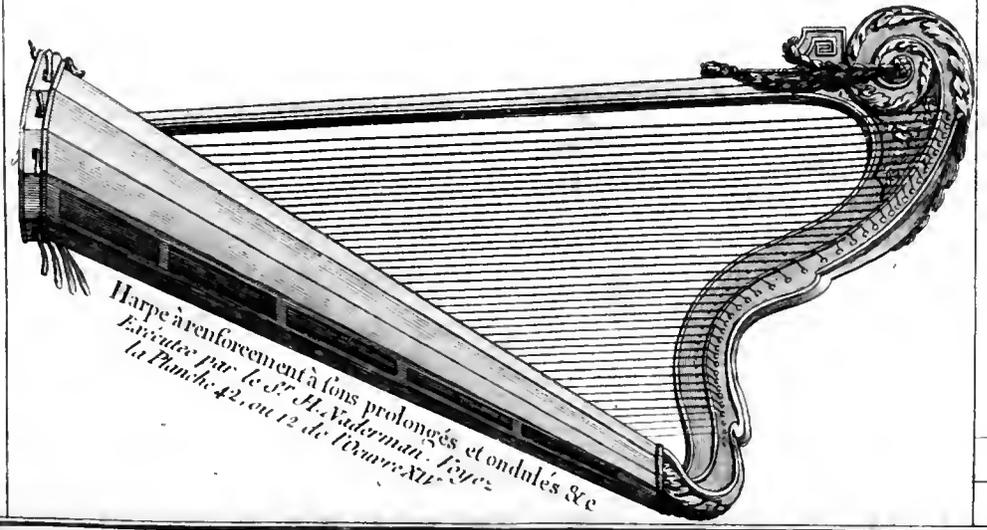
OEUVRE 1 ^{er}		XIII et XIV ^{es} OEUVRE Réunis	
Six Sonates avec accompagnement d'un Violon. Prix	9	Comme l'Collection de Pièces de différents genres distribuées en six Sonates, et une méthode graduée pour la Harpe et praticable sur le Forte Piano et dont les quatre premières sont avec accompagnement d'un Violon ad libitum des Amateurs et des Artistes pourroit facilement valoir de cette Collection, et de plus, sur ces mêmes et juges de leur progrès	15
Deux Préludes et petite Suite	9	NB La Collection de ces Sonates est comme écrite dans le style pathétique et le style principalment composé pour la Harpe, et destinée à ceux qui se sont élevés sur les autres Harpes de même sans que l'on ait des Horreurs, rien souffrir.	
Quatre Sonates avec accompagnement d'un Violon, 2 Viol ^{ns} et Basson	9	La 3 ^e Collection séparée dont les quatre premières sonates forment l'Oeuvre XIII.	9
Deux Concertos à grand Orchestre	12	L'ouvrage abondamment de paroles en français et en Italien sur l'Adagio de l'Oeuvre XIV.	16
Deux Concertos pour deux Harpes ou pour une Harpe et Forte Piano avec accompagnement d'un Violon, une Flute, un Basson deux Cors et deux Contrebasses	9	Deux Sonates en forme de sonata Mezzo Concerto, pour la Harpe et praticables sur le Forte piano avec accompagnement d'un Violon ad libitum dédiées à M. les Professeurs de Clavier.	6
Deux Concertos à grand Orchestre	12		
Un accompagnement Concerto à grand Orchestre, lequel a été écrit pour la 1 ^{re} fois au Concert spirituel par l'illustre de Noël 1778	6		
Un Concerto avec accompagnement d'un Violon ou Flute	9		
Un Concerto à grand Orchestre dédicé à Madame Krumpholtz et écrit par elle-même.	6		
Un Concerto à grand Orchestre dédicé à Madame Krumpholtz et écrit par elle-même.	6		
Retour contenant différents petits airs variés, une danse et un pot pour la Harpe	9		
Deux symphonies pour la Harpe seule ou avec accompagnement de deux Violons une Flute, deux Cors et Basson, dédiées à M ^{me} Krumpholtz et écrits par elle-même.	12		
Quatre Sonates non différenciées pour la Harpe seule ou avec accompagnement d'un Violon et Basson.	9		

Les différents Signes que M^r KRUMPHOLTZ a déterminés à l'usage de cette Harpe.

- 1^o Signe du son naturel de la Harpe au renforcement par gradation. <
- 2^o Pour renforcement ou plus ou moins gradation. >
- 3^o Pour renforcement au son naturel en diminuant par gradation. <
- 4^o Pour prolonger le son de même que pour renfort et diminuer de suite. >
- 5^o Pour varier le son de même que pour prolonger le son retenu. <
- 6^o Avec la fourchette on en abrège. adf
- 7^o Sans la fourchette on en abrège. adf
- 8^o Pour émettre sur le champ la vibration et le son de toutes les cordes de la Harpe par le moyen de la Soudure. X
- 9^o Signe pour plus ample vibration et pour remplir la Planche. <
- 10^o et 11^o du 1^{er} Oeuvre.



Harpe avec la Soudure ou Brouillon et sans la première de ces épreuves. Par l'illustre même. Voyez la Planche 42 au 4.



Harpe à renforcement à sons prolongés et ondulés &c. Écrite par le Sr H. Vademar. Voyez la Planche 42 au 12 de l'Oeuvre XIII.

Plus faciles l'exécution dans le maintien des Préludes pour toute Musique qu'aucune, composée pour la Harpe. L'Auteur indique quelques fois dans son Oeuvre N^o 16. &c. en place de la b pour ne pas dérocher de la qu'on trouve naturelle la (H) ou bien V^o en place de R^o b ainsi que le R^o # au lieu de M^o b &c. En observant généralement cette méthode on trouvera bien moins de difficultés dans cet instrument.

APERTISSEMENT.

Ces différentes découvertes ont été apprises par l'Artiste, Royale des Sciences le 21. Novembre 1787. Voyez pour l'autant de la République la Planche 42. au 12. de l'Oeuvre XIII.

This musical score consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The music is written in a minor key and features a variety of dynamic markings and articulations. The first system includes markings for *Forz.*, *Smorz.*, and *P.F.*. The second system features *FP* and *SS.* markings. The third system includes *F*, *P*, *FP*, and *Forz.*. The fourth system includes *P*, *FP*, *Forz.*, and *Forz.*. The fifth system includes *P*, *Forz.*, *SS.*, *PP*, and concludes with *Voli Segue.* and *Sub.*. The score includes numerous slurs, accents, and fingerings (7, 8) throughout.

4.

Forle. [R]

Segue.
Tempo Allegro molto.

The musical score consists of five systems, each with a treble and bass staff. The first system begins with a repeat sign and the tempo marking 'Tempo Allegro molto'. Dynamics include *Forle.*, *P^oF*, and *F^o*. The second system features *F^o*, *P^oF*, and *F^o*. The third system includes *P^oF*, *P*, *F^o*, and *P^oF*. The fourth system contains *F Smorz.*, *P*, *P^oF*, *W*, *Forz.*, and *F*. The fifth system includes *P*, *F*, *Smorz.*, *F Smorz.*, *P*, *W*, *Forz.*, *F*, *P*, *F*, *P*, and *Smorz.*

First system of a musical score. The upper staff contains a melodic line with trills and triplets. The lower staff contains a bass line with chords. Dynamics include *p*, *as*, *FP*, *FP*, *Forz. SS.*, and *F*. A measure rest of 8 is indicated at the end.

Second system of a musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a bass line with chords. Dynamics include *Smorz.*, *as*, *FP*, *F*, *P*, *SS. Forz.*, and *Forte.*. Measure rests of 8 are indicated.

Third system of a musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a bass line with chords. A boxed *R* is present in the lower staff. Measure rests of 8 are indicated.

Fourth system of a musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a bass line with chords. Dynamics include *P*, *PP*, *P^oF*, *P*, *W*, *W*, and *F*. Measure rests of 8 are indicated.

Fifth system of a musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a bass line with chords. Dynamics include *P*, *F*, *Forz.*, and *F^o Vol. Subito.*. Measure rests of 8 are indicated.

6.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The music consists of a melodic line in the treble and a bass line with octaves. Dynamics include *F^{mo}* and a repeat sign **[R]**. The bass line features a series of octaves marked with the number 8.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. Dynamics include *Pia.*, *F P*, and *Tempo Andante poco Allegretto.* The bass line has octaves marked with 8. A section of triplets is marked with a '3' and a 'V'.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. Dynamics include *F P*, *P. Forz.*, *en animant le mouvem!*, *F Smorz.*, and *Modéré.* The bass line has octaves marked with 8 and includes a section of triplets marked with a '3' and a 'V'.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. Dynamics include *F P*, *Forz. animé,*, *Forte,*, and *Smorz.* The bass line has octaves marked with 8 and includes a section of triplets marked with a '3' and a 'V'.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. Dynamics include *P*, *Smorz. 2^e fois, animé.*, *Forz.*, *Modéré.*, *F Pia*, and *Segue*. The bass line has octaves marked with 8 and includes a section of triplets marked with a '3' and a 'V'. A repeat sign **[R]** is present.

Piano
Andante

FP FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP

P P° FP FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP

Vol. Sub segue

8.

Segue P^o F
Tempo Allegro.

Forz.

Smorz. *P* *a.s.* *Forz.*

SS. *P* *a.s.* *F^o* *P* *1^{re} fois. 2^e fois.*

SS.
Piano. *FP* *FP* *FP* *FP* *FP FP* *FP* *FP*

Andante.

FP *FP* *FP* *FP* *FP* *Segue.*

This musical score is written for piano and violin. It begins with a piano introduction in 6/8 time, marked 'Tempo Allegro'. The piano part features a steady eighth-note accompaniment, while the violin plays a melodic line with various ornaments and dynamics. The score is divided into several systems. The first system includes markings for 'Segue P^o F' and 'Tempo Allegro'. The second system features 'Smorz.' (ritardando) and 'Forz.' (forzando) markings. The third system includes 'SS.' (sotto voce) and '1^{re} fois. 2^e fois.' markings. The fourth system is marked 'Piano.' and 'Andante.', with 'FP' (forzando piano) markings. The score concludes with a 'Segue.' marking.

R
f *P^oF*
Tempo Allegro molto.

f *P^oF* *f* *P^oF*

Forz. *Forz.* *P* *FP* *FP* *Forz.*

8

Smorz. *P* *Forz.* *Forz.* **R**

8 8 8 8 8

F *P* *P* *F* *P* *P* *Forz.* *Vol. Sub.*

8 8 8 8 8 8

as.

Segue po Allegretto.

FP FP

FP SS P FP

FP Forz. P FP

FP Forz. Pacs. Forz. P

Forz. P PP SS. Forz. Forte Smorz. Segue.

Moderato.

Sigue. p
Allegro Scherzo.

7 P 7 F^o aS. SS.

7 aS. P Forz. P F^o SS.

7 P 7 F^o Forz. F^o SS.

7 aS. P P^oE tr Piano aS. SS.

7 p^o SS 1^{re} fois 2^e fois P fine SS. Smorz.

12.

SONATA

II.

as.
Allegro molto.
Forz.
P
FP
FP

F *P* *SS.* *F* *P* *Forz.* *Smorz. P* *P^o* *F* *Forz.*

as.
Smorz. P^o *P^o* *F* *SS.* *Forz.* *Smorz. Pia.*

Forz. *P* *F* *Forz.* *as.* *P^o* *F*

Forz. *Smorz.* *P* *P* *SS.* *Forz.* *Forz.*

The musical score is written for piano and violin. It consists of four systems of two staves each. The first system includes the tempo marking 'Allegro molto.' and dynamic markings 'Forz.', 'P', 'FP', and 'FP'. The second system features 'F', 'P', 'SS.', 'F', 'P', 'Forz.', 'Smorz. P', 'P^o', 'F', and 'Forz.'. The third system has 'as.', 'Smorz. P^o', 'P^o', 'F', 'SS.', 'Forz.', and 'Smorz. Pia.'. The fourth system contains 'Forz.', 'Smorz.', 'P', 'P', 'SS.', 'Forz.', 'Forz.', and 'Forz.'. The score is filled with complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various articulations like slurs and accents.

Staff 1: Treble and bass clefs. Dynamics include *P*, *Piano.*, *as.*, *Smorz.*, *p^{mo}*, and *poF*. A fermata is present over the final measure.

Staff 2: Treble and bass clefs. Dynamics include *Forz.*, *en ralentissant. Pia.*, *Smorz.*, *p^oF aS.*, *P*, *Forz SS.*, *Smorz.*, and *P.F as.*. A fermata is present over the final measure.

Staff 3: Treble and bass clefs. Dynamics include *SS.*, *Crac.*, *Forte.*, and *Smorz.*. A fermata is present over the final measure.

Staff 4: Treble and bass clefs. Dynamics include *Pia.*, *Forz.*, *Forte.*, and *as.*. A fermata is present over the final measure.

Staff 5: Treble and bass clefs. Dynamics include *Smorz.*, *P*, *Forte.*, *SS.*, *1^{re} fois.*, *2^e fois.*, *Vol.*, and *Sub. Allegro.*. A fermata is present over the final measure.

14. *Tempo di Minuetto Allegretto.*

Segue Piano.
as.
P^o Forz.
Smorz.
SS.
P^oF
P
7
8
8

Forz.
8
8
Smorz.
P
Pia.
as.
SS.
P^o Forz.
7

Smorz.
as.
7
SS.
Forz.
Pia.
7
8

SS.
Minur.
poco Presto.
as.
P
SS.
P
FP
FP
Forz.
7
7
7
7
7
7

First system of musical notation. Treble staff contains a melodic line with various note values and rests. Bass staff contains a bass line with several measures marked with a '7' below the staff. Dynamic markings include 'P' and 'a.s.' in the treble staff, and 'F^o' in the bass staff.

Second system of musical notation. Treble staff begins with the tempo marking 'Allegretto' and the dynamic 'P'. It contains a melodic line with notes and rests. Bass staff contains a bass line with notes and rests, including a measure marked with an '8' below the staff. Dynamic markings include 'P' and 'P.F.' in the treble staff, and '7' in the bass staff.

Third system of musical notation. Treble staff contains a melodic line with notes and rests, including a measure marked with an '8' below the staff. Bass staff contains a bass line with notes and rests, including a measure marked with a '7' below the staff. Dynamic markings include 'Pia. a.s.' in the treble staff, 'P.F.' in the bass staff, and 'P.Forz. S.S.' at the end of the system.

Fourth system of musical notation. Treble staff contains a melodic line with notes and rests, including a measure marked with an '8' below the staff. Bass staff contains a bass line with notes and rests, including a measure marked with a '7' below the staff. Dynamic markings include 'Smorz.' in the treble staff, 'P' in the bass staff, and 'Vol. Sub. Presto.' at the end of the system.

Segue poco Presto. Forz. Smorz. P

7 7

Forz. Smorz. PF P F

7 7

P F 8 Forz. Forte. Smorz.

7 7 8

P aS. pmo Forte. SS. Forz.

8 8 8

Smorz. P aS. Forz.

7 7 7 7

1^{re} fois. *p.*
 2^e fois
Smorz. *P*

P^oF *P* *P^oF* *P* *Smorz.* *Pia.* *Tempo Andante poco Allegretto.* *F P*

FP *P^oForz.* *P* *FP*

FP *For.* *Smorz* *P* *FP*

FP *FP* *FP* *FP* *F* *P* *pia.* *Vol. Sub. Romana*

18. *Segue.*
Romance

Piano
ss.

as.
Piano.
Tempo Andante poco Allegretto.
Segue!

F P *F P* *P* *F P* *F P* *F P* *PoForz.*

P *F P* *F P* *F P* *Forz.*

Smorz. *P* *F P* *F P* *F P* *F P* *F P* *F P*

SS.
Pia. *Tempo Presto.* *Forz.*

Smorz. *P* *Forz.* *Smorz.* *Forz.*

The musical score consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The first system is marked *as.* and *Piano.* with a tempo of *Andante poco Allegretto.* It features dynamic markings *F P* and *PoForz.* The second system continues with *F P* and *Forz.* The third system is marked *Smorz.* and includes *F P* markings. The fourth system is marked *SS.* and *Tempo Presto.* with *Pia.* and *Forz.* markings. The fifth system concludes with *Smorz.* and *Forz.* markings. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings. The piece concludes with the word "FINE." at the bottom center.

Dynamic markings and performance instructions include:

- P F* (Piano Forte)
- Forz.* (Forzando)
- Forte.*
- Smorz.* (Smorzando)
- P a S.* (Piano a Sordina)
- pmo* (piano molto)
- Forte SS.* (Forte Sordinato)
- Forz.*
- Smorz.*
- P a S.*
- Forte SS.*
- Smorz.*

The piece ends with the word "FINE." at the bottom center.

Messieurs

Jusqu'à présent, j'ai fait paraître mes Ouvrages sous les auspices des protecteurs éclairés des beaux Arts, ou de l'Amitié toujours indulgente. Je n'aurais sans doute pas osé prétendre à vos suffrages; mais puisque vous avez bien voulu adopter quelques-uns de mes essais; en vous payant le juste tribut d'estime que je dois à vos talens, je dois encore vous témoigner toute ma reconnaissance.

Ce n'est pas, Messieurs, sans des raisons très plausibles, que je choisis cet Ouvrage, préférablement à tout autre, pour vous être plus particulièrement soumis. Peut être que si je n'avois eu que mon amour propre en vue j'aurois mis votre nom à la tête de mon 14^{ème} Ouvrage, qui pour le fonds de l'harmonie est plus digne de vous être offert. Mais mon hommage n'est pas tout-à-fait gratuit: vos Ouvrages dans tous les tems ont réglé mon goût, et je vous demande au jourd'hui des avis sur un genre, à peu près nouveau; à ce titre, il a besoin d'être étayé par l'opinion des vrais juges de l'Art.

Depuis long-tems Messieurs, la coupe de la Musique instrumentale a peu varié. C'est un Allegro, puis un Adagio, puis un Presto. L'expérience a fait voir, d'ailleurs, que cette forme est avantageuse, et soutient l'attention de l'auditeur; mais n'est-il pas possible d'obtenir ce point difficile, autrement qu'en suivant la route battue par nos prédécesseurs?

Je crois que si la variété commande l'attention, c'est la liaison des parties d'un tout qui fait naître l'intérêt. Les Pots-Pourris, invention d'ailleurs tant soit peu barbare ou puerile, réussissent cependant, toutes les fois que les idées que rappellent les airs ont une suite entre elles, et font un sens, ou qu'elles ont un Apropos relatif à quelque circonstance.

Il m'a semblé, qu'étant affecté d'une suite d'idées, rien ne s'opposoit à ce que je les rendis sensibles, avec la Palette des Sons; s'il est permis de s'exprimer ainsi: en s'astreignant néanmoins, aux règles dictées par le goût, relativement à la période, ou à l'unité musicale, si importante à l'effet de chaque morceau en particulier. C'est dans cet esprit Messieurs que j'ai tâché de m'élever au plus haut Stile dramatique dans la Scene du 14^{ème} Ouvrage: Mais comme le pathétique ne convient pas à tout le monde, j'essaye ici le Demi-Character. Car je ne doute pas qu'on ne puisse réussir aussi dans un genre plus gai et même tout à fait bouffon; suivant les idées que l'Auteur voudra rendre et le tableau qui s'offrirà à son imagination.

En vous constituant les juges de ma théorie et de ma pratique, de mes principes et de leur application, je ne fais que rendre ce qui est dû à l'étendue et à la profondeur de vos connaissances, sur le fonds inépuisable de l'harmonie, sur ses effets et sur les moyens de les obtenir. Recevez donc Messieurs, l'hommage de ce nouveau fruit de mes veilles, s'il n'est pas digne de vous, le motif qui me guide, n'aura au moins rien que d'honorable; il eut été meilleur sans doute, si pour bien faire il suffisait de sentir vivement les beautés qui brillent dans vos Compositions.

Tels sont les Sentimens avec lesquels je ne cesserai d'être

Messieurs

Votre très humble et très Obéissant
Serviteur
J. B. Krumpholtz

